

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2004 — 2035

[C — 2004/29169]

**12 MAI 2004.** — Décret visant à aligner les coefficients déterminant le nombre de postes de chefs d'atelier et de chefs de travaux dans les CEFA sur les coefficients de l'enseignement technique et professionnel de plein exercice (1)

Le Parlement a adopté et nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 19 du décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire à horaire réduit est modifié comme suit :

« Article 19. Les élèves inscrits dans l'enseignement secondaire en alternance sont pris en compte pour la fonction de chef d'atelier ou de chef de travaux d'atelier dans l'établissement où ils suivent la majorité de leurs heures de pratique professionnelle. Le nombre d'élèves est affecté du coefficient visé à l'article 21<sup>quinqüies</sup> du décret du 29 juillet 1997 portant organisation de l'enseignement secondaire de plein exercice.

L'alinéa premier n'est pas applicable aux établissements d'enseignement de promotion sociale qui dispensent des cours de pratique professionnelle à des élèves de l'enseignement secondaire en alternance.

**Art. 2.** Le présent décret entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* et au plus tard le 1<sup>er</sup> septembre 2004.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 12 mai 2004.

Le Ministre-Président, chargé des Relations internationales,  
H. HASQUIN

Le Ministre de la Culture, de la Fonction publique, de la Jeunesse et des Sports,  
C. DUPONT

Le Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.,  
J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,  
P. HAZETTE

Le Ministre du Budget,  
M. DAERDEN

Le Ministre des Arts et des Lettres et de l'Audiovisuel,  
O. CHASTEL

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion social  
et de la Recherche scientifique,  
Mme F. DUPUIS

La Ministre de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé,  
Mme N. MARECHAL

—————  
Note

(1) *Session 2003-2004.*

*Documents du Conseil.* — Projet de décret, n° 549-1. — Rapport, n° 549-2.

*Compte rendu intégral.* — Discussion et adoption. Séance du 5 mai 2004.

—————  
VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 2035

[C — 2004/29169]

**12 MEI 2004.** — Decreet dat erop gericht is de coëfficiënten die het aantal ambten werkmeesters en werkleiders in de CEFA bepalen, in overeenstemming te brengen met de coëfficiënten van het technisch en beroepsonderwijs met volledig leerplan (1)

Het Parlement heeft aangenomen en wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Artikel 19 van het decreet van 3 juli 1991 tot regeling van het secundair onderwijs met beperkt leerplan wordt gewijzigd als volgt :

« Art. 19. De leerlingen ingeschreven voor het alternerend secundair onderwijs komen in aanmerking voor het ambt werkmeester of werkleider in de inrichting waar ze de meeste beroepspraktijkuren volgen. Het aantal leerlingen wordt toegewezen aan de coëfficiënt bedoeld in artikel 21<sup>quinqüies</sup> van het decreet van 29 juli 1997 tot regeling van het secundair onderwijs met volledig leerplan.

Het eerste lid is niet van toepassing op de onderwijsinrichtingen voor sociale promotie die beroepspraktijkles geven aan leerlingen van het alternerend secundair onderwijs.

**Art. 2.** Dit decreet treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt en uiterlijk op 1 september 2004.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 12 mei 2004.

De Minister-President, belast met de Internationale Betrekkingen,  
H. HASQUIN

De Minister van Cultuur, Ambtenarenzaken, Jeugdzaken en Sport,  
C. DUPONT

De Minister van Kinderwelzijn, belast met het Basisonderwijs,  
de Opvang en de Opdrachten toegewezen aan de « O.N.E. »,  
J.-M. NOLLET

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,  
P. HAZETTE

De Minister van Begroting,  
M. DAERDEN

De Minister van Kunsten en Letteren en van de Audiovisuele Sector,  
O. CHASTEL

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor Sociale Promotie en Wetenschappelijk Onderzoek,  
Mevr. F. DUPUIS

De Minister van Hulpverlening aan de Jeugd en Gezondheid,  
Mevr. N. MARECHAL

—  
Nota

(1) *Zitting 2003-2004.*

*Stukken van de Raad.* — Ontwerp van decreet, nr. 549-1. — Verslag, nr. 549-2.

*Integraal verslag.* — Bespreking en aanneming. Vergadering van 5 mei 2004.

---

#### MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2004 — 2036

[C — 2004/29171]

**12 MAI 2004.** — Décret portant assentiment à l'Accord de coopération entre le Gouvernement wallon, le Gouvernement de la Communauté française et le Collège de la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale, d'une part, et le Gouvernement du Québec, d'autre part, et la Déclaration commune, faits à Bruxelles, le 22 mars 1999 (1)

Le Parlement a adopté et nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article unique.** L'Accord de coopération entre le Gouvernement wallon, le Gouvernement de la Communauté française et le Collège de la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale, d'une part et le Gouvernement du Québec, d'autre part, et la Déclaration commune, faits à Bruxelles le 22 mars 1999 sortiront leur plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 12 mai 2004.

Le Ministre-Président, chargé des Relations internationales,  
H. HASQUIN

Le Ministre de la Culture, de la Fonction publique, de la Jeunesse et des Sports,  
C. DUPONT

Le Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.,  
J.-M. NOLLET

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,  
P. HAZETTE

Le Ministre du Budget,  
M. DAERDEN

Le Ministre des Arts et des Lettres et de l'Audiovisuel,  
O. CHASTEL

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de Promotion sociale  
et de la Recherche scientifique,  
Mme F. DUPUIS

La Ministre de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé,  
Mme N. MARECHAL

—  
Note

(1) *Session 2003-2004.*

*Documents du Conseil.* — Projet de décret, n° 532-1. — Rapport, n° 532-2.

*Compte rendu intégral.* — Discussion et adoption. Séance du 5 mai 2004.